

Dr. Coffee H2

Раскрой кофейные секреты



Суперавтоматическая кофемашина H2

Руководство пользователя

Пожалуйста, внимательно прочитайте инструкцию и сохраните её.

Может быть разница между изображениями и оборудованием, ввиду обновления оборудования. Пожалуйста соотнесите информацию с имеющимся у вас оборудованием.

Официальный дистрибьютор в РБ – ООО «Литоран групп»

Сайт: dr-coffee.by

Контактный телефон: +375-29-610-67-33

Оглавление

1 Введение	4
1.1 Приветствие	4
1.2 О руководстве	4
1.3 Описание Оборудования	4
2 Описание машины	5
2.1 Ознакомление с оборудованием	5
2.2 Описание функционала	5
2.3 Технические параметры	6
2.3.1 Производительность	6
2.3.2 Параметры машины	6
2.3.3 Описание индекса помола	6
2.3.4 Описание ЕСО режима	6
2.3.5 Описание параметров напитков	7
2.4 Комплект поставки	7
2.4.1 Комплектующие	7
2.4.2 Дополнительные аксессуары и устройства	8
3 Электрическая схема	9
4 Правила безопасности	10
4.1 Правила пользования	10
4.2 Предупреждения по технике безопасности	10
4.2.1 Риски для пользователя	10
4.2.2 Риски для оборудования	11
4.2.3 Риски при использовании средств очистки	12
4.2.4 Санитарные правила	12
5 Установка и проверка	14
5.1 Требования при установке	14
5.1.1 Установка	14
5.1.2 Климатические условия	14
5.1.3 Параметры электросети	14
5.1.4 Параметры воды	15

5.2 Первый запуск	15
5.3 Включение/Выключение оборудования	16
5.4 Снятие и установка кофейного бункера	17
6 Приготовление напитков	17
6.1 Кофе	17
6.2 Молочные напитки	18
6.3 Горячая вода	18
7 Чистка и техническое обслуживание	19
7.1 Ежедневная очистка	19
7.1.1 Промывка варочной группы	19
7.1.2 Промывка молочной системы	20
7.1.3 Разборка и очистка капучинатора	20
7.2 Регулярное техническое обслуживание	22
7.2.1 Полная очистка варочной группы	22
7.2.2 Полная очистка молочной системы	23
7.2.3 Декальцинация	24
7.2.4 Регулировка помола	25
8 Меры предосторожности при ежедневном использовании и техническом обслуживании	25
9 Устранение неисправностей и обслуживание	26
10 Ответственность и гарантия	28
10.1 Ответственность пользователя	28
10.2 Гарантия и ответственность	28
11 Регламент обслуживания	29
12 Акт ввода в эксплуатацию	30
13 Техническое обслуживание	31

1 Введение

1.1 Приветствие

- Данная кофемашина относится к последнему поколению суперавтоматических кофемашин, разработанных нами. Её дизайн полностью отражает наши технологии.
- В руководстве рассказывается о кофемашине и правилах её эксплуатации. Обязательно соблюдайте рекомендации по использованию и меры предосторожности. Для получения дополнительной информации, пожалуйста, свяжитесь с нашей службой поддержки клиентов.
- Производительность кофемашины зависит от правильного обслуживания и эксплуатации. Пожалуйста, внимательно прочтите руководство по эксплуатации перед первым использованием кофемашины. Приятного использования!

1.2 О руководстве

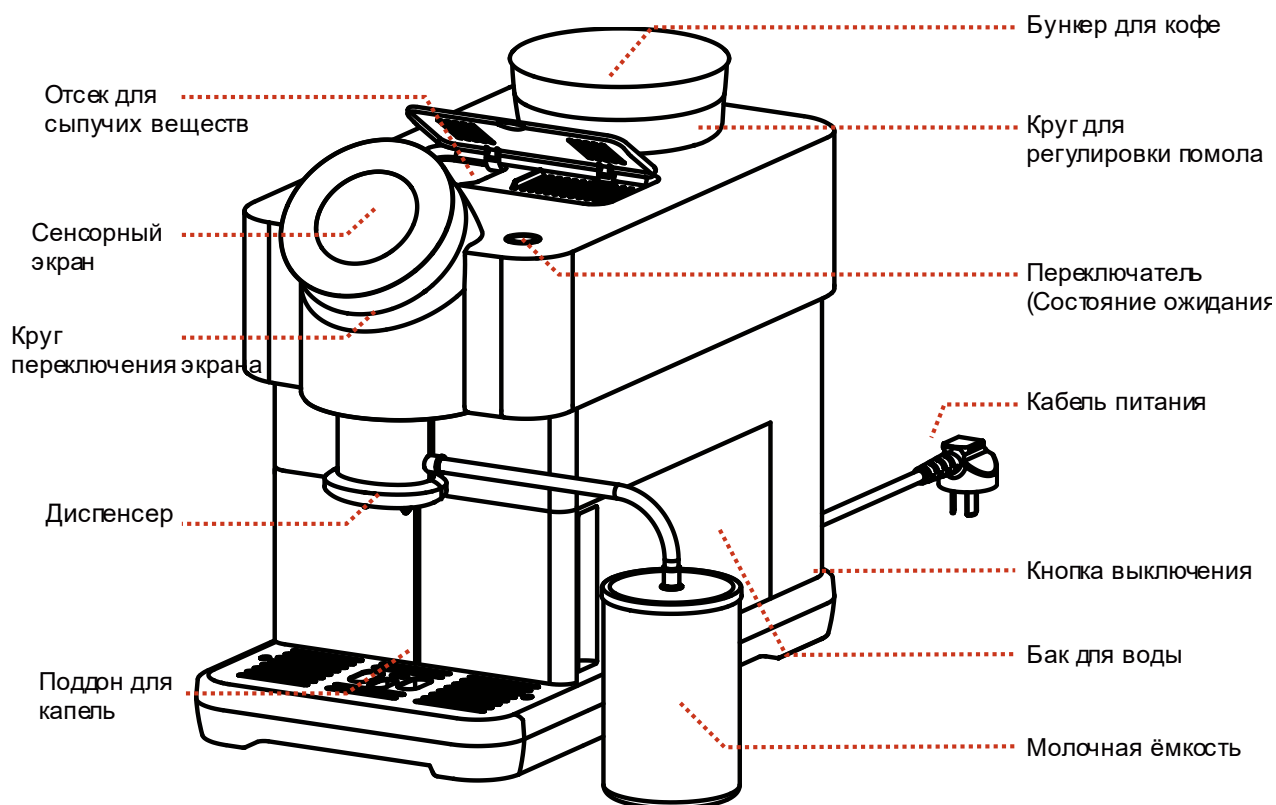
- Данное руководство прилагается к оборудованию. Пожалуйста, всегда храните её в том месте, где используется изделие, и следите за тем, чтобы оно было чётко читаемым.
- В связи с дальнейшим развитием технологий мы оставляем за собой право пересматривать данное руководство. Несанкционированное копирование и внесение изменений запрещены.
- Это руководство относится к модели: H2

1.3 Описание оборудования

- Используйте только для приготовления кофе, горячей воды и молока, не используйте для других целей.
- Корпус изготовлен из высококачественного пластика. Эта машина и всё вспомогательное оборудование спроектированы таким образом, чтобы соответствовать следующим нормам:
 - ХАССП правила гигиены;
 - Правила предотвращения несчастных случаев в коммерческой сфере, вызванных поражением током;
- Управление данной машиной осуществляется с помощью сенсорного экрана.

2 Описание машины

2.1 Ознакомление с оборудованием



2.2 Описание функционала

- Вход для молотого кофе/вход для таблеток: только для подачи молотого кофе и чистящих таблеток;
- Сенсорный экран: 4-ёх дюймовый сенсорный экран;
- Поворотный круг экрана: поворот для выбора напитков;
- Диспенсер: регулируемая высота 90-140мм;
- Поддон для капель: для сбора вытекающей воды и кофейной гущи. Необходимо поднять диспенсер, чтобы вытащить поддон для сбора воды и кофейной гущи;
- Бункер для кофе засыпайте только кофейные зёрна. Не предназначен для засыпания молотого или растворимого кофе;
- Круг для регулировки помола: регулирует степень помола. Чем выше число, тем крупнее помол, чем ниже, тем мельче;
- Переключатель: Включение и выключение машины (режим ожидания);
- Кабель питания: длина 1м;
- Кнопка выключения: предназначена для включения/выключения кофемашины, располагается сзади;
- Бак для воды: только для очищенной воды;
- Молочная ёмкость: только для молока;

2.3 Технические характеристики

2.3.1 Производительность

Чашек в час в соответствии с DIN18873-2:

Рекомендованная Ежедневная производительность	20 Чашек
Чашек в час	
Эспрессо (Ёмкость 30мл)	50 Чашек
Американо (Ёмкость 160мл)	35 Чашек
Капучино (Ёмкость 200мл)	30 Чашек
Расход горячей воды в час	8 литров
Объём бака для воды	1,5 литра
Ёмкость бункера для кофе	200 грамм
Ёмкость для кофейной гущи	Около 10 чашек (10гр на чашку)

2.3.2 Параметры машины

Номинальное напряжение	220 В
Номинальная частота	50 Гц
Номинальная мощность	1450 Вт
Размеры (ШхДхВ)	24х46х40 см
Масса нетто	11 кг
Масса брутто	13,5 кг

2.3.3 Описание индекса помола

Характеристики индекса помола 0.7 – 1.3 (1.0 по умолчанию);

Формула: $(0.7-1.3) * \text{на текущую величину помола}$;

Например:

Значение индекса помола 0.7 означает, что объём таблетки для заваривания равен 0.7 от стандартного размера таблетки.

Значение индекса помола 1.3 означает, что объём таблетки для заваривания в 1.3 раза больше стандартного размера таблетки.

2.3.4 Описание ECO режима

ЭКО-режим 1: через час автономной работы машины, экран тускнеет на 50%, в интерфейсе появляется ЭКО-заставка; нажмите на экран, чтобы войти в основной интерфейс, для приготовления напитков.

ЭКО-режим 2: через полчаса автономной работы машины, экран становится чёрным, входит в режим ожидания; нажмите кнопку-переключатель сверху машины, чтобы войти в основной интерфейс, для приготовления напитков.

2.3.5 Описание параметров напитков

Параметры напитков по умолчанию							
Напитки	Крепость	Предсмачива- ние	Кофе (мл)	Горячая вода (мл)	Молочная пена (с)	Экстракция	Уровень тем- пературы
Возможные па- раметры	1-5 (Чем больше цифра, тем крепче кофе)	0-5 (Время пред- смачивания)	10-240	0-300	1-90	Стандартная Сильная Экстра	Низкая Средняя Высокая
Эспрессо	3	1	30	\	\	Стандартная	Высокая
Капучино	3	0	25	\	35	Стандартная	Высокая
Латте	3	2	30	\	60	Стандартная	Высокая
Американо	3	0	40	120	\	Стандартная	Высокая
Молочная пена	\	\	\	\	30	\	\
Горячая вода	\	\	\	150	\	\	\

PS: Сильная экстракция: время экстракции около 50 секунд; Экстра: время экстракции около 60 секунд.

2.4 Комплект поставки

2.4.1 Комплектующие

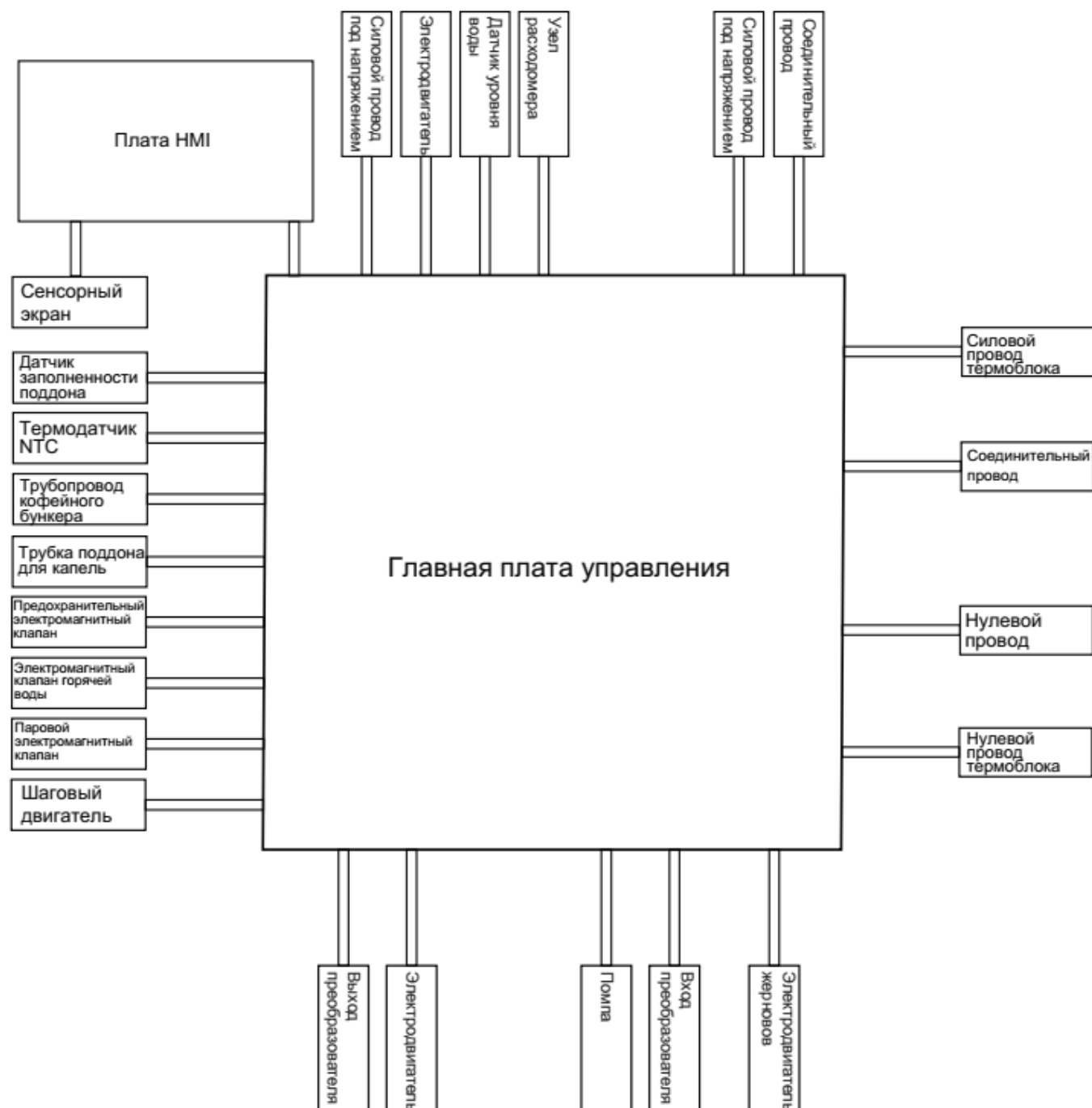
Комплект поставки для данной модели:

Наименование	Картинка	Количество
Кофемашина		x1
Краткое руководство поль- зователя		x1
Ёмкость для молока		x1
Рецепты кофе		x1

2.4.2 Дополнительные аксессуары и устройства

Наименование	Картинка	Описание
Чистящее средство для варочной группы		Для глубокой очистки варочной группы удаления кофейных жиров и масел внутри кофеварки. После полной промывки не оставляет токсические элементы в системе.
Чистящее средство для молочной системы		Для глубокой очистки бутылки с молоком и молочной системы удаляет остатки молочной накипи. После полной промывки не оставляет токсические элементы в системе.
Фильтр		Эффективно фильтрует примеси в воде, уменьшает содержание тяжёлых металлов, смягчает воду, уменьшает образование накипи, защищает трубки и систему нагрева кофемашины.
Средство для декальцинации		Удаляет накипь и известковый налёт из варочной группы кофемашины, чтобы обеспечить чистый вкус кофе.

3 Электрическая схема



4 Правила безопасности

Максимальная безопасность - одна из важнейших характеристик машин Dr. Coffee. Эффективность защитного механизма может быть гарантирована только при соблюдении инструкций по эксплуатации, описанной в следующих главах.

4.1 Правила пользования

Данная машина и всё вспомогательное оборудование необходимо использовать с учётом следующих рекомендаций:

- Обслуживайте машину только под наблюдением;
- Используйте надёжное подключение к воде;
- Фильтруйте воду из-под крана;
- Устанавливайте машину только в сухом, закрытом помещении;

Эта машина и всё вспомогательное оборудование не должны использоваться следующими способами:

- В помещениях с высокой влажностью воздуха (например, в помещениях, где много пара) или на открытых площадках;
- В транспорте или на перемещаемых площадках (проконсультируйтесь с производителем);

4.2 Предупреждения по технике безопасности

4.2.1 Риски для пользователя



Внимание: Неправильное использование кофемашины может привести к незначительным травмам.

Соблюдайте следующие рекомендации:

- Пожалуйста, внимательно прочитайте инструкцию перед использованием;
- Не используйте, если кофемашина не работает должным образом или повреждена;
- Категорически запрещается вносить изменения во встроенное защитное устройство;
- Не прикасайтесь к нагреваемым деталям машины;
- Дети младше 16 лет, лица с физическими, психическими или интеллектуальными нарушениями или с недостатком опыта и когнитивных способностей должны научиться безопасно управлять машиной и понимать возможные риски. Им разрешается использовать кофемашину, только под присмотром опытных пользователей;
- Пожалуйста, присматривайте за детьми, не допускайте, чтобы дети играли с машиной. Не допускайте, чтобы дети выполняли чистку и техническое обслуживание машины;
- Установите кофемашину в таком месте, где за ней можно будет ухаживать в любое время;



Предупреждение о поражении электрическим током: Неправильное использование электрооборудования может привести к поражению электрическим током.

Пожалуйста, соблюдайте следующие рекомендации:

- Работы с электрооборудованием могут выполняться только специалистами-электриками;

- Машина должна быть подключена к цепи, защищенной предохранителями (мы рекомендуем прокладывать проводку используя УЗО);
- Пожалуйста, соблюдайте соответствующие правила по низковольтному оборудованию, а также местные правила безопасности;
- Розетка должна быть с заземлением в строгом соответствии с правилами и предотвращать поражение электрическим током;
- Напряжение должно соответствовать описанию на заводской табличке оборудования;
- Не прикасайтесь к токоведущим деталям;
- Всегда выключайте главный выключатель и отсоединяйте устройство от сети перед выполнением работ по техническому обслуживанию;
- Кабель питания должен заменяться только профессиональным специалистом по техническому обслуживанию;



Возможность ошпариться: можно ошпариться в областях, где готовятся напитки, горячая вода и пар. Не засовывайте руки под диспенсер во время приготовления или чистки.



Возможность ожога: на диспенсере и варочном блоке может наблюдаться высокая температура. Разрешается брать только за специально разработанные ручки. Очищайте варочный блок только после того, как машина остынет.



Возможность травм: существует риск травмирования при прикосновении к любым движущимся частям. Не входите в бункер для кофейных зёрен или отверстия варочного блока, когда машина включена.

4.2.2 Риски для оборудования



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Неправильное использование кофемашины может привести к её повреждению или загрязнению.

Пожалуйста, соблюдайте следующие рекомендации:

- Повреждение кофемашины из-за кальцификации, если карбонатная жесткость воды превышает 5°dKH;
- Пожалуйста, соблюдайте соответствующие правила по низковольтному оборудованию, а также местные правила безопасности; не включайте машину, если резервуар для воды пуст. В противном случае в бойлере не будет воды и насос будет работать "всухую";
- После длительного простоя кофемашина должна быть очищена, а затем перезапущена;
- Защищайте кофемашину от неблагоприятной среды (мороза, влажности и т.д.);
- Устранение неисправностей может быть выполнено только профессиональными техниками;
- Пожалуйста, используйте оригинальные комплектующие Dr. Coffee;
- При обнаружении повреждений или протечке, немедленно обратитесь в службу поддержки клиентов для замены или ремонта;
- Не мойте машину водой и не используйте парочистители;
- Не устанавливайте машину на поверхности, которые могут быть обрызганы водой;
- Кофейные зёрна могут засыпаться только в бункер, и только молотый кофе можно вводить в отсек для сыпучих веществ или чистящую таблетку при очистке;

- Нельзя использовать сублимированный кофе, так как это может привести к засору варочного блока;
- Если кофемашина и её аксессуары транспортируются при температуре ниже 10°C, кофемашину и её аксессуары необходимо оставить при комнатной температуре (температура выше 10°C) в течение трёх часов перед включением. Несоблюдение этого требования может привести к риску короткого замыкания из-за конденсации или повреждения электрических компонентов;
- Кофемашину нельзя погружать в воду для проведения очистки;

4.2.3 Риски при использовании средств очистки



Использование: Опасность отравления при проглатывании средств очистки!

Пожалуйста, соблюдайте следующие рекомендации:

- Храните средства очистки в недоступном для детей месте;
- Средства очистки не следует употреблять внутрь;
- Не смешивайте средства очистки с другими химическими веществами или кислотами;
- Никогда не добавляйте средства очистки в резервуар для питьевой воды;
- Очистители и средство для декальцинации следует использовать только по назначению (см. этикетку);
- Не ешьте и не пейте, когда используете средства очистки;
- При использовании чистящих средств необходимо обеспечить хорошую вентиляцию и вытяжку;
- При работе с чистящими средствами надевайте защитные перчатки;
- Тщательно вымойте руки сразу после использования чистящих средств;



Хранение: пожалуйста, соблюдайте следующие рекомендации:

- Храните в недоступном для детей месте;
- При хранении учитывайте температуру, свет и влажность;
- Храните отдельно от кислых веществ;
- Храните только в оригинальной упаковке;
- Храните чистящие средства отдельно;
- Не храните вместе с едой или питьем;
- Следуйте местным законам и нормативным актам о хранении химических веществ (чистящих средств);



Утилизация: если вышел срок годности, чистящее средство и его ёмкость должны быть утилизированы в соответствии с местным законодательством.



Экстренная консультация: обратитесь к производителю чистящего средства (см. этикетку моющего средства) по номеру телефона экстренной консультации (Токсикологический консультационный центр).

4.2.4 Санитарные правила



Вода: Неправильное использование кофе может нанести вред вашему здоровью!

Пожалуйста, соблюдайте следующие рекомендации:

- Вода должна быть чистой и не содержать примесей;
- Не заливайте в кофеварку жёсткую воду;

- Карбонатная жёсткость не должна превышать 5~6°dKH (по немецкой шкале) или 8,9~10,7°fKH (по французской шкале);
- Общее значение жёсткости всегда должно быть выше карбонатной жёсткости;
- Минимальная карбонатная жёсткость составляет 5 °dKH или 8,9 °fKH;
- Максимальное содержание хлора составляет 100 мг на литр;
- Значение pH 6,5~7 (pH нейтральный);
- Машины с ёмкостями для питьевой воды (внутренними и внешними):
 - Каждый день наполняйте ёмкость для питьевой воды чистой водой;
 - Перед заливкой воды тщательно промойте ёмкость;



Кофе: Чрезмерное употребление и неправильное хранение кофе может нанести вред вашему здоровью!

Пожалуйста, соблюдайте следующие рекомендации:

- Перед распаковкой, проверьте пакет на целостность;
- Не засыпайте кофейных зёрен больше, чем на один день;
- Закройте крышку бункера для кофе сразу после засыпки зёрен;
- Кофе следует хранить в сухом, прохладном и тёмном месте;
- Кофе следует хранить отдельно от моющих средств;
- В первую очередь следует использовать самый старый приобретённый продукт (принцип "первый пришёл, первый ушёл");
- Пожалуйста, используйте кофе в течение срока годности;
- Упаковка должна быть хорошо закрыта после вскрытия, чтобы сохранить продукт в упаковке свежим и предотвратить его загрязнение;



Молоко: Неправильное использование молока может нанести вред вашему здоровью!

Пожалуйста, соблюдайте следующие рекомендации:

- Не используйте сырое молоко;
- Только пастеризованное и термически обработанное молоко;
- Только однородное молоко;
- Только охлаждённое до 3-5 °C;
- Когда работаете с молоком надевайте перчатки;
- Используйте молоко только из оригинальной упаковки;
- Переливать молоко в уже использованную упаковку не разрешается;
- Тщательно помойте молочную ёмкость перед наполнением;
- Проверьте упаковку;
- Не наливайте молоко больше, чем на один день;
- Закройте крышку молочной ёмкости и охладителя после наполнения;
- Неиспользованное молоко нельзя переливать в оригинальную упаковку для хранения;
- Храните молоко в сухом, холодном и закрытом помещении. (При температуре не выше 7°C);
- Храните молоко отдельно от чистящих средств;
- В первую очередь следует использовать самый старый приобретённый продукт (принцип "первый пришёл, первый ушёл");
- Пожалуйста, используйте молоко в течение срока годности;
- Закройте упаковку после вскрытия, чтобы сохранить продукт;

5 Установка и проверка

5.1 Требования при установке

5.1.1 Установка



При установке кофемашины нужно соблюдать следующие условия. Несоблюдение этих условий может привести к повреждению машины.

Обязательно соблюдайте следующие рекомендации:

- Поверхность, на которую будет устанавливаться кофемашина должна быть устойчивой и ровной и не деформироваться под её весом;
- Не размещайте вблизи горячих поверхностей или источников тепла и избегайте попадания прямых солнечных лучей;
- Кофемашина должна располагаться таким образом, чтобы обученный персонал мог постоянно её обслуживать;
- Расстояние между розеткой и местом установки машины не должно превышать 1 м;
- Учтите некоторое пространство для проведения работ по техническому обслуживанию и эксплуатации:
 - Оставьте достаточно места сверху, чтобы засыпать кофейные зёрна;
 - Соблюдайте минимальное расстояние в 5 см между задней частью устройства и стеной (для циркуляции воздуха);
 - Соблюдайте санитарные нормы, действующие в вашем регионе;

5.1.2 Климатические условия



При установке кофемашины подходят следующие климатические условия. Несоблюдение этих условий может привести к повреждению машины. Обязательно соблюдайте следующие рекомендации:

- Температура окружающей среды поддерживается на уровне от +10°C до +40°C (от 50°F до 104°F);
- Относительная влажность воздуха до 80% rF;
- Кофемашина предназначена только для использования в помещении. Не используйте на открытом воздухе, защищайте от непогоды (дождь, снег, мороз)!
- Если температура окружающей среды ниже 0°C, машина не запустится;

5.1.3 Параметры электросети

- Электрическое подключение должно быть выполнено в соответствии с правилами страны, в которой оно используется. Напряжение в месте установки должно соответствовать напряжению, указанному на шильдике.



Предупреждение о поражении электрическим током: Опасность поражения электрическим током!

Обязательно соблюдайте следующие рекомендации:

- Кофемашина должна быть защищена предохранителем со значением силы тока, указанным на заводской шильдике!
- Все фазы должны быть подключены к УЗО, а линии, подключенные к линии электропередач, должны быть надежно заземлены;

- Электрооборудование на объекте должно быть подключено в соответствии с IEC 364 (DIN VDE 0100);
- Не используйте устройство с повреждённым шнуром питания;
- Dr. Coffee не рекомендует использовать удлинители! Если необходимо использовать удлинитель (минимальное сечение: 1,5 мм²), пожалуйста, соблюдайте правила использования (руководство по эксплуатации) для шнура питания и местные правила;
- Проложите шнур питания так, чтобы люди не могли споткнуться о него. Не допускайте, чтобы шнур питания проходил через острые углы или висел в воздухе, и не пережимайте кабель. Кроме того, кабель не должен располагаться на нагреваемых предметах и должен быть защищён от масел и агрессивных чистящих средств;
- Не поднимайте и не тяните устройство за шнур питания. Не вынимайте вилку из розетки, потянув за шнур питания. Никогда не прикасайтесь к шнуру питания или вилке мокрыми руками! Никогда не вставляйте мокрую вилку в розетку!

5.1.4 Параметры воды



Некачественное сырьё и плохое качество воды могут привести к повреждению машины.

Обязательно соблюдайте следующие рекомендации:

- Вода должна быть чистой и содержать не более 100 мг хлора на литр;
- Не заливайте в кофеварку жёсткую воду;
- Карбонатная жёсткость не должна превышать 5~6°dKH (по немецкой шкале) или 8,9 ~10,7°fKH (по французской шкале), а общее значение жёсткости всегда должно быть выше карбонатной жёсткости;
- Минимальная карбонатная жесткость составляет 5°dKH или 8,9°fKH. pH должен быть в пределах 6,5 ~ 7;
- Подача воды должна быть подключена в соответствии с действующими нормами и правилами страны, в которой она используется. Если машина подключена к недавно установленному водопроводу, необходимо тщательно промыть водопровод и впускной шланг, чтобы предотвратить попадание грязи в машину.

5.2 Первый запуск

Подключение к источнику питания: Достаньте шнур питания и подключите его к сети.



Установка молочной ёмкости: достаньте её из коробки и наполните достаточным количеством молока, подсоедините пластиковый разъём с молочной трубкой к диспенсеру, а металлический разъем с молочной трубкой - к ёмкости для молока.



Засыпка кофейных зёрен: Откройте крышку бункера для кофейных зёрен, добавьте кофейные зёрна и закройте крышку.



Наполнение водой: Достаньте бак для воды и помойте его внутри. Затем залейте чистую воду в бак для воды, пока он не заполнится на 80%, и установите бак в машину.



Включение кофеварки: Нажмите выключатель питания на задней панели кофемашины, как показано на рисунке, и кофемашина будет подключена к источнику питания. Кофеварка запустится, и на экране отобразится интерфейс загрузки, она готова к приготовлению напитков.



5.3 Включение/Выключение оборудования

Шаг 1: В режиме ожидания нажмите и удерживайте круглую кнопку на верхней панели кофемашины в течение 3 секунд; затем действуйте в соответствии с подсказками на экране кофемашины и войдите в режим плавного отключения после завершения работы. (В режиме плавного выключения нажмите и удерживайте круглую кнопку в течение 3 секунд, чтобы перезапустить кофеварку.)



Шаг 2: В режиме плавного выключения нажмите выключатель питания на задней панели кофемашины, чтобы полностью отключить питание кофемашины. (Примечание: не отключайте питание непосредственно во включённом состоянии, чтобы не повредить устройство.)



5.4 Снятие и установка кофейного бункера

Снятие кофейного бункера: Возьмитесь обеими руками с двух сторон бункера для зёрен (не прикасайтесь к черной части под бункером) и вращайте его против часовой стрелки, пока стрелка не укажет на незапертое положение, а затем потяните бункер для зёрен вверх.



Установка бункера для зёрен: опустите бункер для зёрен на установочное место на кофемашине, направьте стрелку в положение разблокировки, затем держите бункер для зерен обеими руками (не прикасайтесь к черной части под бункером) и вращайте по часовой стрелке, пока стрелка не укажет на положение блокировки.



6 Приготовление напитков

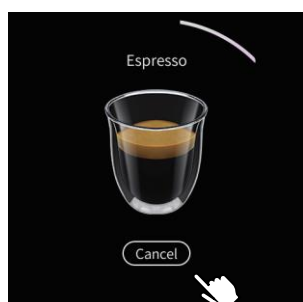
6.1 Кофе

➤ Например: приготовим чашку "Эспрессо".

Шаг 1: Нажмите на напиток "Эспрессо" или используйте вращающийся круг, пока "Эспрессо" не появится в центре экрана; Шаг 2: Нажмите на "Эспрессо" в центре экрана; Шаг 3: после настройки параметров напитка нажмите кнопку ОК, чтобы начать приготовление кофе;



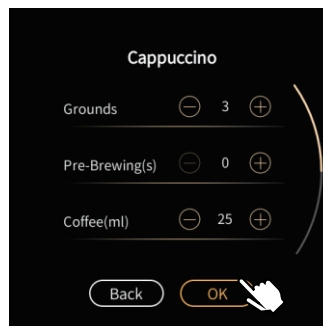
Шаг 4: В процессе приготовления напитка... нажмите "Отмена", чтобы немедленно остановить приготовление.



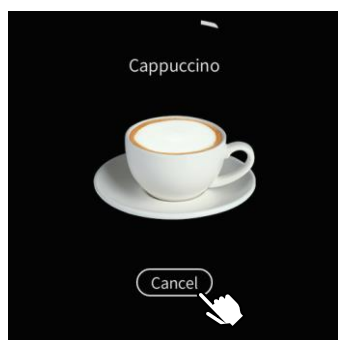
6.2 Молочные напитки

➤ Например: приготовим чашку "Капучино".

Шаг 1: Нажмите на напиток "Капучино" или используйте вращающийся круг, пока "Капучино" не появится в центре экрана; Шаг 2: Нажмите на "Капучино" в центре экрана; Шаг 3: после настройки параметров напитка нажмите кнопку ОК, чтобы начать приготовление кофе;



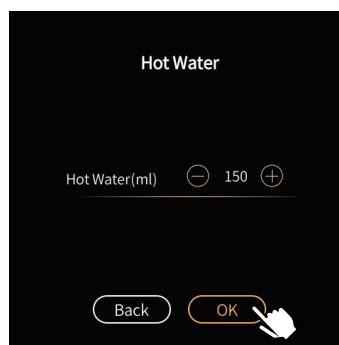
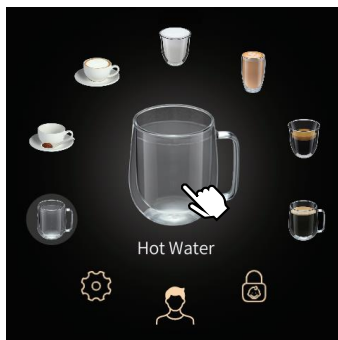
Шаг 4: В процессе приготовления напитка... нажмите "Отмена", чтобы немедленно остановить приготовление.



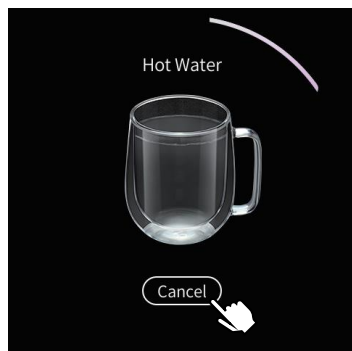
6.3 Горячая вода

➤ Например: приготовим чашку горячей воды.

Шаг 1: Нажмите на напиток "Горячая вода" или используйте вращающийся круг, пока "Горячая вода" не появится в центре экрана; Шаг 2: Нажмите на "Горячая вода" в центре экрана; Шаг 3: после настройки параметров напитка нажмите кнопку ОК, чтобы начать приготовление напитка;



Шаг 4: В процессе приготовления напитка... нажмите "Отмена", чтобы немедленно остановить приготовление.



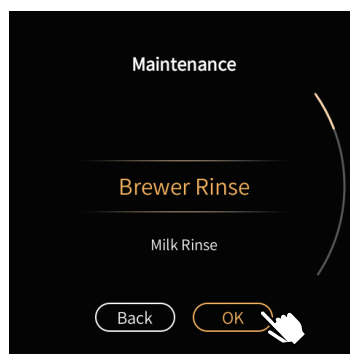
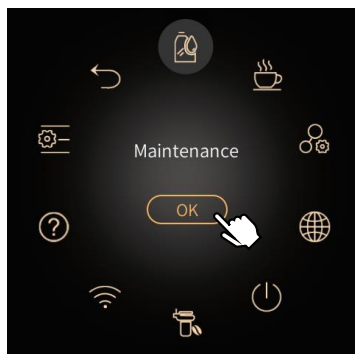
7 Чистка и техническое обслуживание

7.1 Ежедневная очистка

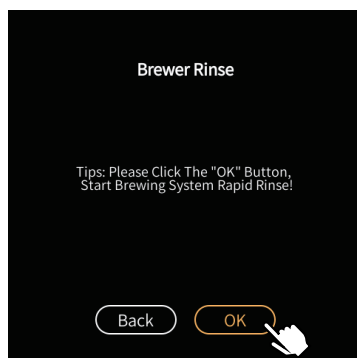
- Ежедневные операции по очистке необходимо было выполнять ежедневно.

7.1.1 Промывка варочной группы

Шаг 1: Нажмите на значок настроек в нижней части экрана; Шаг 2: посередине экрана появится надпись «Техническое обслуживание», нажмите «ОК». Шаг 3: переместите в центр экрана «Быстрая промывка варочной группы», нажмите ОК;



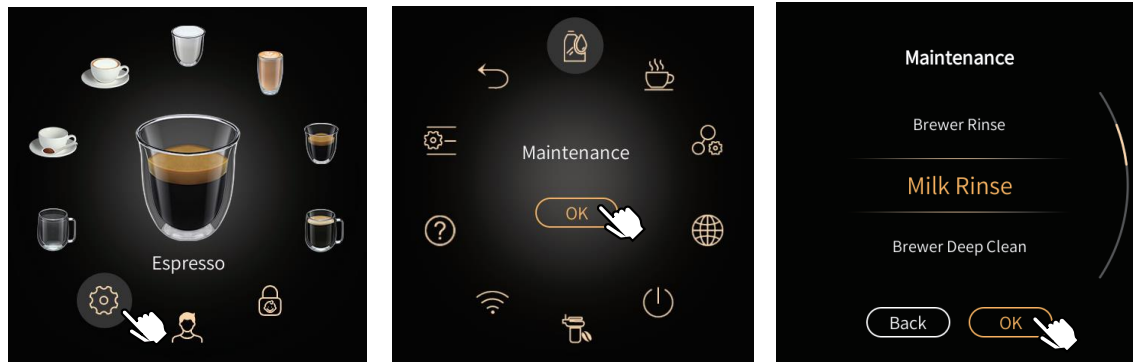
Шаг 4: Войдите в режим «Быстрая промывка варочной группы», нажмите кнопку ОК, чтобы выполнить быструю промывку варочной группы.



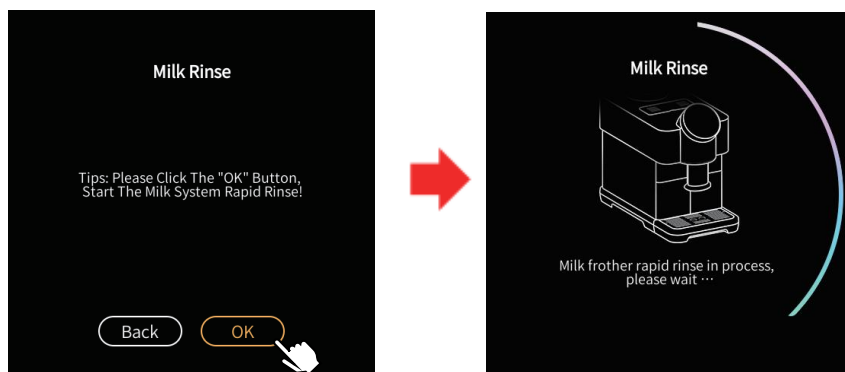
✓ По завершении быстрой промывки система автоматически вернётся к основному интерфейсу

7.1.2 Промывка молочной системы

Шаг 1: Нажмите на значок настроек в нижней части экрана; Шаг 2: посередине экрана появится надпись «Техническое обслуживание», нажмите «ОК». Шаг 3: переместите центр экрана «Быстрая промывка молочной системы», нажмите ОК;



Шаг 4: Выбрав режим «Быстрая промывка молочной системы», нажмите кнопку ОК, чтобы выполнить быструю промывку молочной системы.



✓ По завершении быстрой промывки система автоматически вернётся к основному интерфейсу

7.1.3 Разборка и очистка капучинатора

Шаг 1: Снимите молочную трубку, как показано на рисунке; Шаг 2: Сожмите крышку диспенсера рукой, слегка потяните на себя, а затем крепко сжав по бокам потяните диспенсер вниз;



Шаг 3: Зажмите капучинатор пальцами, а затем с усилием потяните его вниз;



Шаг 4: Разберите капучинатор, трубку и другие компоненты и поместите их под воду для очистки;



Шаг 5: Поместите промытый капучинатор обратно в кофеварку, как показано на рисунке;



Шаг 6: Установите диспенсер и молочную трубку обратно.

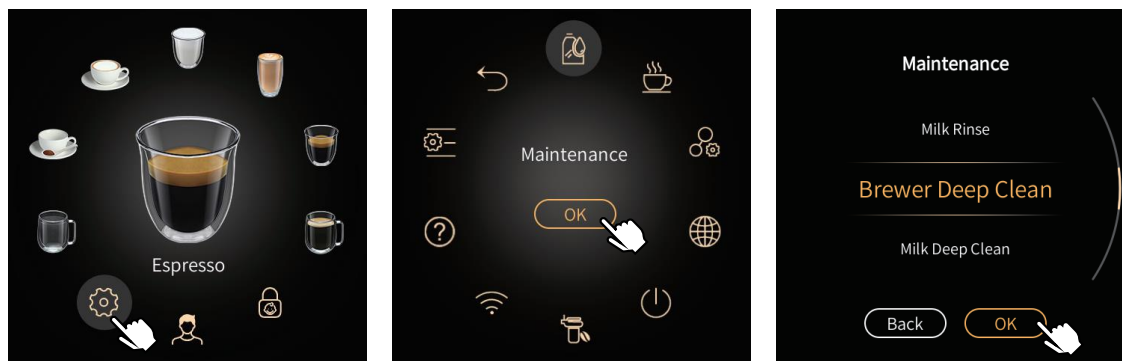


7.2 Регулярное техническое обслуживание

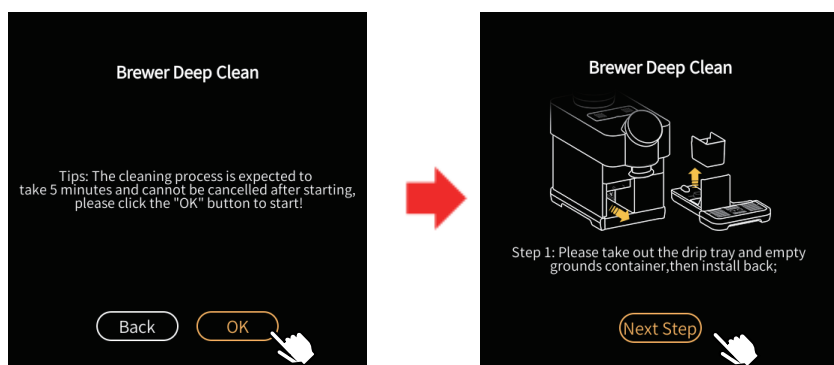
- Регулярное техническое обслуживание, требующее от оператора выполнения шагов, указанных в инструкции по чистке кофемашины.

7.2.1 Полная очистка варочной группы

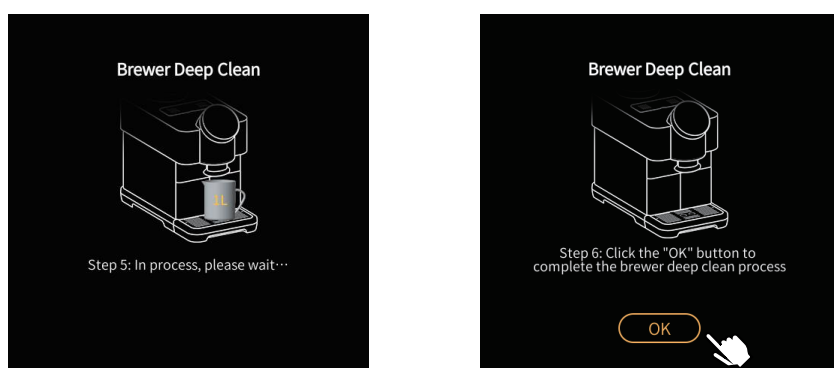
Шаг 1: Нажмите на значок настроек в нижней части экрана; Шаг 2: Посредине экрана появится надпись «Техническое обслуживание», нажмите «ОК». Шаг 3: Переместите в центр экрана «Полная очистка варочной группы», нажмите ОК;



Шаг 4: Войдите в режим «Полная очистка варочной группы», нажмите кнопку ОК, чтобы произвести полную очистку варочной группы.

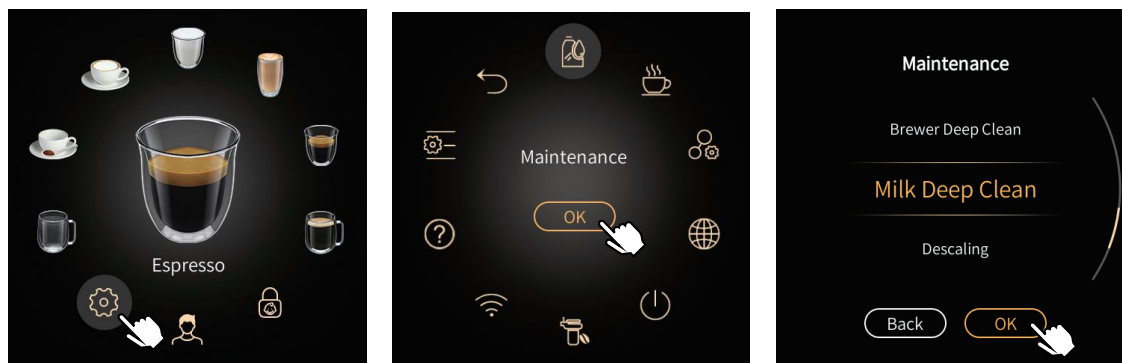


Шаг 5: Следуйте инструкциям на экране шаг за шагом, чтобы произвести полную очистку варочной группы.

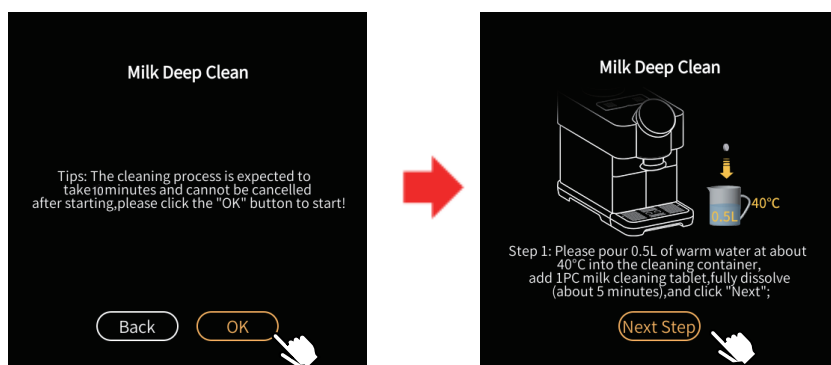


7.2.2 Полная очистка молочной системы

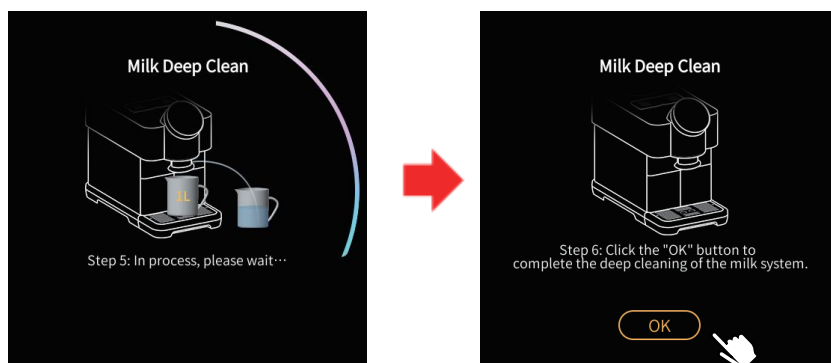
Шаг 1: Нажмите на значок настроек в нижней части экрана; Шаг 2: Посередине экрана появится надпись «Техническое обслуживание», нажмите «ОК». Шаг 3: Переместите в центр экрана «Полная очистка молочной системы», нажмите ОК;



Шаг 4: Войдите в режим «Полная очистка молочной системы», нажмите кнопку ОК, чтобы произвести полную очистку молочной системы.

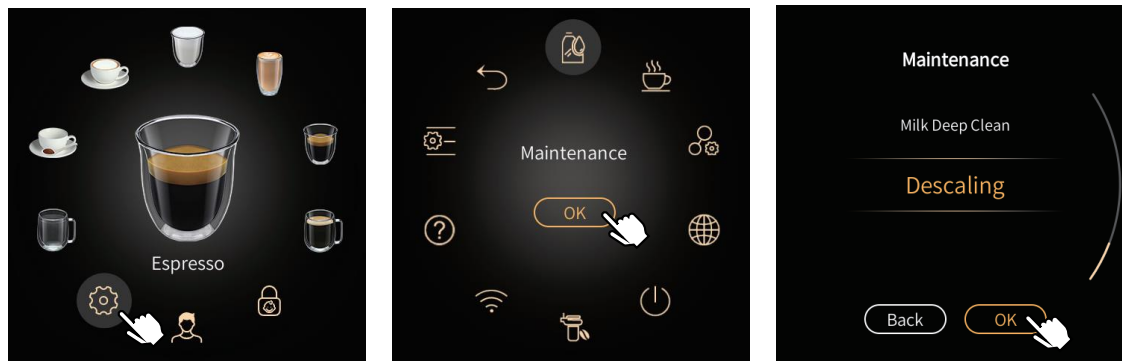


Шаг 5: Следуйте инструкциям на экране шаг за шагом, чтобы произвести полную очистку молочной системы.

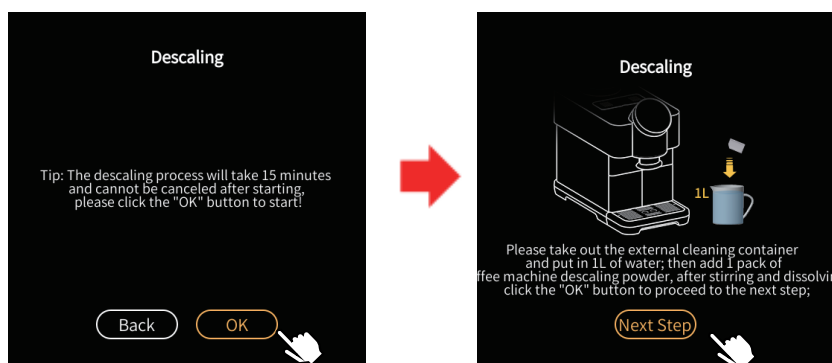


7.2.3 Декальцинация

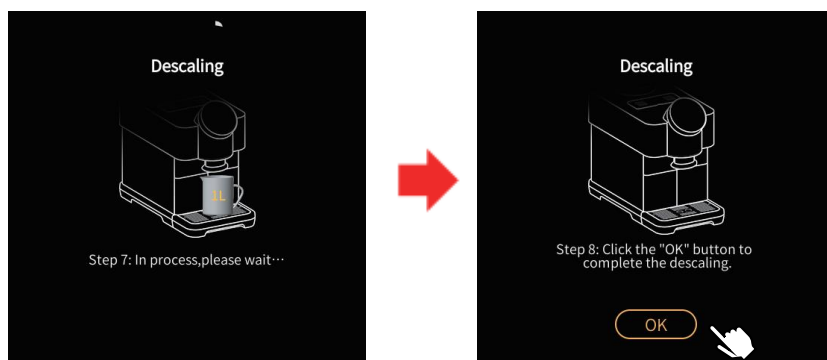
Шаг 1: Нажмите на значок настроек в нижней части экрана; Шаг 2: Посередине экрана появится надпись «Техническое обслуживание», нажмите «ОК». Шаг 3: Переместите в центр экрана «Декальцинация», нажмите ОК;



Шаг 4: Войдите в режим «Декальцинация», нажмите кнопку ОК, чтобы произвести декальцинацию системы.



Шаг 5: Следуйте инструкциям на экране шаг за шагом, чтобы произвести декальцинацию системы.



7.2.4 Регулировка помола

Шаг 1: возьмитесь за регулировочное кольцо измельчителя зёрен под бункером для зёрен обеими руками и вращайте регулировочное кольцо (чем больше значение, тем крупнее помол). Внимание: Регулируйте механизм помола только во время измельчения зёрен и только в одном направлении за раз.



8 Меры предосторожности при ежедневном использовании и техническом обслуживании

- Пожалуйста, не заливайте воду в бункер для кофейных зёрен;
- Во время работы кофемашины, пожалуйста, не доставайте контейнер для гущи, поддон для сбора капель, ёмкость для воды, бункер для зёрен и другие компоненты;
- Съёмный резервуар для воды можно наполнять только чистой водой комнатной температуры, пожалуйста, не добавляйте горячую воду или воду со льдом;
- Рекомендуется использовать кофейные зёрна средней обжарки или средне-тёмной обжарки и не слишком жирные. Не рекомендуется использовать кофейные зёрна тёмной обжарки или обжаренные на углях и очень жирные кофейные зёрна;
- Когда напиток вытекает, пожалуйста, не прикладывайте руку к диспенсеру кофемашины, чтобы избежать ожогов;
- При чистке кофемашины, пожалуйста, не используйте щётку или чистящее средство, чтобы не повредить внешний вид кофемашины, пожалуйста, протрите её мягкой тканью, смоченной водой;
- При заполнении зёрнами или водой, пожалуйста, не превышайте максимальную норму. Если максимальной линии нет, заполняйте на 4/5;
- Во время приготовления кофе, проверки системы и сброса настроек, а также при автоматической очистке, пожалуйста, не отключайте питание;
- В зависимости от высоты кофейной чашки соответствующим образом отрегулируйте высоту выпускного отверстия для кофе, чтобы избежать разбрызгивания напитков, таких как кофе и горячая вода;
- При выключении, соблюдайте порядок действий: войдите в интерфейс выключения экрана, нажмите "Выключить питание", следуйте инструкциям на экране, когда экран погаснет, нажмите выключатель питания сзади, чтобы отключить электричество. Не нажимайте на выключатель питания и не выдергивайте вилку сразу;
- Каждый день после выключения и прекращения использования кофемашины, пожалуйста, выбрасывайте кофейную гущу и выливайте сточные воды из кофемашины и чистите её;
- Чтобы обеспечить постоянное качество кофе, рекомендуется ежедневно мыть бак для воды и менять воду на свежую;
- Кофемашину нельзя погружать в воду для очистки.

9 Устранение неисправностей и обслуживание

Ошибка	Решение
Бак воды пустой	1. Вода в резервуаре ниже уровня обнаружения; Резервуар для воды установлен неправильно и слишком далеко от датчика; Датчик уровня воды сломан. 2. Достаньте резервуар и добавьте воды, убедитесь, что уровень воды не превышает отметку "Max", указанную на резервуаре; Проверьте и установите резервуар для воды на место; Замените датчик.
Контейнер для гущи заполнен	1. Количество таблеток в контейнере достигло 15 штук или он заполнен. 2. Выдвиньте поддон для капель, достаньте контейнер для гущи и опорожните его.
Бункер для зёрен пустой	1. Бункер для кофейных зёрен пуст; Зёрна слиплись. 2. Насыпьте кофейные зёрна в бункер; Перемешайте зерна в бункере, пока они не станут рассыпчатыми.
Бункер для зёрен неправильно установлен	1. Бункер для зёрен не установлен на место; Повреждён датчик бункера; Утерян или повреждён индукционный магнит бункера для зёрен. 2. Установите бункер для зёрен на место; Замените датчик; Замените магнит датчика.
Поддон для капель не установлен	1. Плохо установлен; Датчик сломан; Магнит ослаблен или сломан. 2. Установите правильно поддон; Замените датчик; Замените магнит.
Поддон для капель переполнен	1. Поддон переполнен; Датчик загрязнён. 2. Извлеките и опорожните лоток; Проверьте и очистите датчик.
Температура окружающей среды. Слишком низкая	1. Температура окружающей среды составляет 0°C или ниже. 2. Пожалуйста, включите машину, когда температура окружающей среды будет 10C ~ 40C.
Недостаточно воды в системе	1. Во всех системах не хватает воды, и гидратация оказывается безуспешной. 2. После завершения работы перезагрузите машину.
Недостаточно воды	1. После изготовления 3 чашек подряд, если система выдает сообщение о том, что в системе не хватает воды и её невозможно пополнить обычным способом, необходимо подождать 10 минут и повторить попытку. 2. Входное отверстие бака заблокировано. Резервуар не закреплён; Фильтр варочной группы заблокирован; Расходомер повреждён. 3. Проверьте способ подачи воды и нажмите "Наполнить водой"; Проверьте выпускное отверстие бака и установите его на место; Очистите фильтр, установите его на место и надавите на бак до конца; Очистите фильтр с помощью полной очистки варочной группы с помощью таблеток или путем разборки; Замените расходомер; Выключите и перезапустите машину.
Нет Молока	1. Ёмкость для молока пуста; Трубка или выпуск пара заблокирован; Трубка подачи пара сломана; Количество всасываемого воздуха установлено слишком высоким; Устройство для вспенивания молока заблокировано. 2. Долейте молоко в молочную ёмкость; Сделайте полную промывку молочной системы; Снимите крышку аппарата, проверьте паропровод; Уменьшите количество всасываемого воздуха; Снимите и очистите молочный пенообразователь; Замените молочный пенообразователь.

Ошибка	Решение
Давление превышено	1.Засорена трубка или сито кофеварки; Слишком мелкий помол у кофемолки; Количество кофейной гущи из кофемолки превышает максимальную производительность кофеварки; Во время приготовления кофе в насос поступает воздух. 2.Нажмите "Промыть", чтобы промыть кофеварку; Отрегулируйте положение шестерни кофемашины по часовой стрелке; Больше число означает более грубый помол; Очистите входное отверстие бака.
Проверьте варочную группу	1.После определенного количества приготовленных чашек кофе будет подан сигнал; Сигнал подаётся при 2000-й чашке, 7000-й чашке, 17000-й чашке, 27000-й чашке... и так далее (каждые 10 тысяч чашек) . 2.Следуйте советам и войдите в руководство по техническому обслуживанию, чтобы выполнить окончательную калибровку; Следуйте инструкциям руководства по техническому обслуживанию.
Требуется полная очистка варочной группы	1.Достигнуто установленное значение, из-за чего появляется сообщение. Устанавливается вручную; Установленные в инструкции значения были изменены. 2.Следуйте советам и войдите в руководство по техническому обслуживанию, чтобы выполнить полную очистку; Следуйте инструкциям руководства по техническому обслуживанию.
Требуется декальцинация	1.Достигнуто установленное значение, из-за чего появляется сообщение. Устанавливается вручную; Установленные в инструкции значения были изменены. 2.Следуйте советам и войдите в руководство по техническому обслуживанию, чтобы выполнить полную очистку; Следуйте инструкциям руководства по техническому обслуживанию.
Утечка воды	1.Утечка воды внутри машины. 2.Разберите корпус машины и найдите конкретное место утечки; Замените детали в месте утечки.
Нет кофе	1.Кофейная гуща мелкозернистая; Количество кофейной гущи из кофемолки превышает максимальную производительность кофеварки; Трубка или фильтр кофеварки заблокированы; Кофеварка повреждена; Фильтр впускного клапана заблокирован. 2.Отрегулируйте положение шестерни кофемашины по часовой стрелке; Сделайте полную промывку варочной группы; Установите варочную группу на место или замените на новую; Очистите фильтр или замените на новый.
Системная ошибка варочной группы	1.Нажмите три раза "самопроверка варочной группы", выдаёт сообщение о системной ошибке варочной группы; Варочная группа заблокирована; Электродвигатель не работает; Варочная группа повреждена; Повреждена плата управления. 2.Выключите машину и перезапустите; Разберите варочную группу, проверьте и очистите; Замените электродвигатель; Замените варочную группу; Замените панель управления.
Ошибка связи с HMI	1.Ослаблено или повреждено соединение основной платы и платы дисплея; Программное обеспечение не соответствует программному обеспечению HMI; Повреждения печатной платы HMI; Повреждения основной платы. 2.Проверьте разъемы на печатной плате HMI и повторно подключите; Обновите программное обеспечение и программное обеспечение HMI; Замените печатную плату HMI; Замените основную плату.
Термоблок, ошибка NTC	1.Электронная неисправность между датчиком и ведущим устройством; Температура термоблока превышает 180. 2.Замените разъемы термоблока; Замените датчик NTC; Выключите и перезапустите через 30 минут; Замените группу термоблоков.
Не удаётся включить	1.Нет питания; Напряжение недостаточно высокое; Не включено; Повреждена печатная плата питания; Перегорел предохранитель основного источника питания. 2.Проверьте, подключено ли устройство; Подключите устройство к розетке с приемлемой мощностью; Замените печатную плату питания; Замените предохранитель.
Авария	1.Устройство неожиданно перестало работать. 2.Выключите кофеварку, подождите около 5 секунд, затем снова включите её; Обновите системную программу кофемашины.

10 Ответственность и гарантия

10.1 Ответственность пользователя

- Пользователь должен убедиться, что УЗО регулярно обслуживается и проверяется персоналом технической службы или другим уполномоченным персоналом.
- Детали, связанные с безопасностью, такие как предохранительные клапаны, предохранительные термостаты, водонагревательные котлы и т.д., ремонту не подлежат. Указанные детали должны быть заменены!
- Эти меры выполняются специалистами службы поддержки клиентов или сервисным центром при выполнении технического обслуживания.

10.2 Гарантия и ответственность

- Если травма или материальный ущерб причинены по следующим причинам, наша компания не несёт ответственность за гарантию и компенсацию:
 - Машина используется не по инструкции.
 - Неправильная установка, ввод в эксплуатацию, эксплуатация, очистка и техническое обслуживание кофемашины и связанного с ними дополнительного оборудования.
 - Интервалы технического обслуживания не соблюдаются.
 - Продолжаете использовать машину, если предохранительные устройства и/или УЗО повреждены, неправильно установлены или вышли из строя.
 - Несоблюдение инструкций в руководстве по эксплуатации, касающихся сохранения, установки, эксплуатации, использования и технического обслуживания машины.
 - Машина не используется в нормальных условиях.
 - Ремонт выполнен неправильно.
 - Используются не оригинальные запчасти.
 - Не используются рекомендованные чистящие средства.
 - Ущерб, причинённый посторонними предметами, несчастным случаем, вандализмом и форс-мажорными обстоятельствами.
 - Вставлены посторонние предметы в машину или открыт корпус машины посторонними предметами.
- Производитель берёт на себя всю возможную ответственность за ущерб только в том случае, если соблюдаются предписанные интервалы обслуживания и используются оригинальные запасные части, заказанные у производителя или у уполномоченных поставщиков.

11 Регламент обслуживания

Следующие шаги должны выполняться персоналом, прошедшим обучение или авторизованным сервисным центром.

График очистки

Вид очистки	Сервисное обслуживание	Ежедневно	Еженедельно	Ежемесячно	Обязательно
Автоматическая промывка и очистка	Быстрая очистка варочной группы	✓			
	Быстрая очистка молочной системы	✓			
	Полная очистка варочной группы		✓		✓
	Полная очистка молочной системы	✓			✓
	Удаление накипи			✓	✓
Ручная очистка	Молочная трубка	✓			✓
	Вспениватель молока	✓			✓
	Резервуар для воды	✓			✓
	Поддон для капель	✓			✓
Пояснение:					
Ежедневно	Рекомендуется очистка не реже одного раза в день.				
Еженедельно	Рекомендуется очистка не реже одного раза в неделю.				
Ежемесячно	Рекомендуется очистка не реже одного раза в месяц.				
Обязательно	При появлении на дисплее кофемашины уведомления о необходимости проведения очистки необходимо выполнить соответствующую очистку во избежание непоправимого повреждения кофемашины.				
Обслуживание представителем авторизованного центра	Проводится ежемесячно сертифицированным специалистом; Не реже чем раз в каждые полгода, либо через 5 000 чашек, если не прошло пол года, представителем авторизованного центра.				

12 Акт ввода в эксплуатацию

Кофемашина _____

Зав. № _____

Изготовлена на Suzhou Cao Coffee System Technology Co., Ltd., установлена по адресу:

« ____ » _____ 20 ____ г. Инженером обслуживающей организации:

(наим. организации) (подпись)

Покупатель: _____
(наим. организации) (подпись)

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Кофемашина _____

Зав. № _____

Дата продажи _____

Гарантия действует до _____

Штамп поставщика

13 Техническое обслуживание

[illegible]

Контактная информация:

1.Изготовитель: Suzhou Dr.Coffee System Technology Co., Ltd No.3 floor 3, #599 Taishan Road, Tiger Hill District, Suzhou City, Jiangsu, China 215151

2.Импортер: ООО «ЛИТОРАН Групп», 220036, Республика Беларусь, г. Минск, ул. Карла Либкнехта, 66-71-212а.

Сайт: **dr-coffee.by**

Suzhou Dr.Coffee System Technology Co., LTD

СДЕЛАНО В КИТАЕ